

Zonnebrillen en/of filters for algemeen gebruik
Gebruik: Safilo zonnebrillen en/of beschermende filters zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen het risico van beschadiging van de ogen door blootstelling aan zonlicht (anders dan tijdens observatie van de zon). Safilo zonnebrillen voldoen aan de technische essentiële veiligheids- en gezondheidsnormen van Verordening (EU) 2016/425 en de vereisten bepaald door de geharmoniseerde normen EN ISO 12312-1:2013 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Gebruikslimieten Niet geschikt om rechtstreeks mee in de zon of naar zonverduisteringen te kijken. - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen (bv. zonnepanelen). - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen stoten. Bij botsing kunnen de brillen breken, waardoor verwonding van het gezicht en de ogen mogelijk is. - Niet geschikt om te dragen in het verkeer bij gebreke zichtbaarheid of in het donker. - De gevoeligheid voor licht en verblindend licht, zoals in de sneeuw, op het strand of in open zee, varieert van persoon tot persoon, maar men dient rekening te houden met het feit dat de lichtste filters van de categorie 0 en 1 de zonnestralen slechts in beperkte mate filteren maar toch een optimale bescherming bieden tegen de UV-stralen.
Bewaring: De Safilo zonnebrillen moeten bewaard worden bij een temperatuur tussen -10°C en +35°C en in hun oorspronkelijk etui. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht in een gesloten ruimte zonder airconditioning (bv. op het dashboard van de auto), omdat een te hoge temperatuur de transparantie ernstig kan beschadigen. Bij incidenteel contact met middelen zoals zout water (zeewater), zweembadwater, chemicaliën zoals cosmetica, haarlak, zonnebrandcrème en insectenwerende middelen, wordt onmiddellijke verwijdering met een zachte vochtige doek aanbevolen. Bij slijtage (bv. krassen, matheid) van de zonnfilters, is het raadzaam deze te vervangen door originele exemplaren.
Reiniging: Maak de bril schoon met een bevochtigde doek en een normaal neutraal reinigingsmiddel en droog het met een zachte en schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen (bv. alcohol en aceton) of bijtende chemische producten die de zonnebril kunnen beschadigen.
Markering: De modelidentificatie is gemarkeerd in het product. Het laatste nummer aan de binnenkant van de rechterpoot en/of linkerpoot en/of het product en/of Barcode label komt overeen met de filtercategorie, zoals gedefinieerd in de Europese norm EN ISO 12312-1 en beschreven in onderstaande tabel. De volgende aanwezigheid van een asterisk geeft aan dat de lens niet alleen voldoet aan de regeling voor bestanden van de Verenigde Staten en Australië. Meesleurende glazen zijn gemarkeerd met twee nummers; deze verwijzen naar categorieën die aangegeven hoeveel licht de glazen doorlaten. Bij gepolariseerde lenzen wordt de filtercategorie gevolgd door de letter "Z".

Categorie filter Doorlaatbaar	Beschrijving	Gebruik	Teken
0 tv>80%	Zonnebrillen met lichtgetinte glazen	Erg beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
1 43%< tv<80%		Beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
2 18%< tv<43%	Zonnebrillen voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen verblindend zonlicht	
3 8%< tv<18%		Hoge bescherming tegen verblindend zonlicht	
4 3%< tv<8%	Zonnebrillen met zeer donkere glazen voor speciaal gebruik, sterke reductie van verblindend zonlicht	Heel hoge bescherming tegen extreme zonnestraling zoals op zee, sneeuw, bergtoppen, woestijn. Waarschuwing: Niet geschikt voor het besturen van voertuigen of wegmarkeringen	

Deze informatiebrochure is opgesteld in overeenstemming met bijlage II, punt 2.1.4 van (EU)-verordening nr.2016/425

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMASJONSARK - NORSK

Solbriller og/eller beskyttelsesfilter for alminnelig bruk
Bruksområde: Safilo solbriller og/eller beskyttende filter skal brukes til å beskytte brukerne mot risiko for øyeskader på grunn av eksponering for sollys (forskjellig fare skader som oppstår på grunn av at man ser direkte på solen). Safilo solbriller oppfyller de grunnleggende kravene for helse og sikkerhet som forutsettes i Reguleringen (EU) 2016/425 og kravene fastsatt i EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 harmoniserte standarder.
Bruksbegrensninger Ikke egnet for å se direkte mot solen eller solmerkeliser. - Beskytter ikke øynene mot kunstige lyskilder (f.eks. solarium). - Beskytter ikke øynene mot farlige mekaniske støt. Ved stød kan brillene bli ødelagt og skade ansikt og øyne. - Ikke egnet til kjøring om natten eller ved dårlig sikt. - Under sterke lysforhold, som på snøen, på stranden og på åpent hav, varierer ømfintligheten overfor lys og blending fra person til person, men selv om de helt lyse filterne, klasse 0 eller 1, ikke merkbart reduserer solstrålingen, så garanterer de en god beskyttelse mot UV-stråler.
Oppbevaring Safilo solbrillene må oppbevares i etuiet ved en temperatur mellom -10 °C og +35 °C. Unngå at de utsettes for sol i lukkede omgivelser uten ventilasjon (f.eks. i hanskeroommet i bilen), fordi temperaturen som nås under slike forhold kan skade brillens funksjon. I tilfelle sporadisk kontakt med stoffer slik som saltvann (sjø vann), bassengvann, kjemikalier slik som kosmetikk, hårspray, solkrem og insektmiddel, anbefales det å umiddelbart tørke av med en fuktig, myk klut. Ved slitasje på solfilterne (f.eks. skraper, ujevnomskinnelighet) anbefales det å bytte dem ut med originale reservedeler.
Renngjøring Bruk en fuktig klut og et neutralt rengjøringsmiddel. Tørk av med en ren og myk klut. Unngå bruk av lensingsmidler (f.eks. alkohol og aceton) og aggressive kjemikalier som kan ødelegge brillens funksjon.
Markering Modellidentifikatoren er merket inne i produktet. Det siste sifferet på innsiden av den høyre og/eller venstre briltestang og/eller produktet og/eller Barcode etikett tilsvarer filterkategorien, slik som definert av den europeiske standarden EN ISO 12312-1 og står oppført i tabellen nedenfor. En asterisk (*) angir at brillerglassene ikke oppfyller amerikanske og/eller australske kjeforskrifter. To siffer angir at brillerglassene er fargesiftende; samt filterkategorien i brillerglassene på deres lysste og merketaste stadium. En "Z" etter filterkategorien angir at brillerglassene er polariserende.

Filterkategori Transmisjon	Beskrivelse	Bruk	Piktogram
0 tv>80%	Lysteste solbriller	Veldig begrenset beskyttelse mot solblending	
1 43%< tv<80%		Begrenset beskyttelse mot solblending	
2 18%< tv<43%	Solbriller til alminnelig bruk	God beskyttelse mot solblending	
3 8%< tv<18%		Høy beskyttelse mot solblending	
4 3%< tv<8%	Veldig mørke solbriller til spesielt bruk, veldig høy reduksjon av solblending	Veldig høy beskyttelse mot ekstrem solstråling som f.eks. ved snø, i snødekkte områder, på høyfjell eller i ørkenen. Advarsel: Ikke egnet til kjøring og bruk på veien	

Dele informasjonseffekt er utarbeidet i samsvar med Vedlegg II, par. 1.4 i (EU)-Reguleringen 2016/425

EU-Samsvarserklæringen er tilgjengelig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

Oculos de sol e/ou filtros protectores para uso geral
Modo de utilização: Os óculos de sol e/ou filtros protectores Safilo são destinados a proteger os utilizadores contra o risco de lesões oculares devido à exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol). Os óculos de sol Safilo estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e de segurança aplicáveis previstos pelo Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas EN ISO 12312-1:2013 e EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Limitações de uso: Não são adequados para a observação directa do sol ou de eclipses solares. - Não são adequados para a protecção contra fontes de luz artificiais (ex: solários). - Não são adequados para a protecção dos olhos contra riscos de impactos mecânicos. Em caso de impacto os óculos podem quebrar e causar feridas no rosto e nos olhos. - Não são adequados à condução de veículos à noite ou em condições de visibilidade reduzida. - A sensibilidade à luz e ao encadeamento, principalmente em condições de elevada luminosidade como na neve, na praia ou em mar aberto, são variáveis de pessoa para pessoa mas deve-se considerar que os filtros claros, categorias 0 e 1, diminuem a radiação de maneira reduzida mesmo garantindo uma suficiente protecção na região UV.
Conservação: Os óculos de sol Safilo devem ser conservados a uma temperatura compreendida entre -10°C e +35°C no próprio estufo. Evitar a exposição ao sol em ambientes fechados não condicionados (ex: portais de carro) pois as temperaturas alcançadas nestas condições podem danificar a funcionalidade dos óculos. No caso de contato ocasional com agentes como água salgada (água do mar), água da piscina, produtos químicos como cosméticos, laca para cabelo, protetor solar e repelente de insetos, recomenda-se a remoção imediata com um pano macio e humedecido. Em caso de desgase (ex. arranhões, opacidade) dos filtros solares aconselha-se a substituí-los com peças de reposição originais.
Limpeza: Utilizar um pano humedecido e um normal detergente neutro e secar com um pano limpo e macio. Evitar o emprego de solventes (ex. álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos que podem comprometer a funcionalidade dos óculos.
Marcação: A identificação do modelo está marcada no interior do produto. O último número que aparece no interior da haste direita e/ou haste esquerda e/ou produto e/ou etiqueta Barcode corresponde à categoria da lente, como definido na norma EN ISO 12312-1 e mostrado na tabela abaixo. A presença de um asterisco indica que as lentes não estão em conformidade com as prescrições para condução somente para a Austrália e/ou EUA. A presença de dois números significa que a lente é foto cromática; estes números indicam a categoria da lente num ambiente claro e escuro. A presença da letra "Z" logo em seguida da categoria do filtro significa que a lente é polarizada.

Categoria da lente Transmissão	Descrição	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Óculos com tonalidades claras	Protecção contra a radiação solar muito limitada	
1 43%< tv<80%		Protecção limitada contra a radiação solar	
2 18%< tv<43%	Óculos para uso geral	Bom protecção contra a radiação solar	
3 8%< tv<18%		Elevada protecção contra a radiação solar	
4 3%< tv<8%	Óculos muito escuros para uso específico, redução muito alta da radiação solar	Protecção muito elevada contra a radiação solar extrema: mar, montanha, neve, ou no deserto. Atenção: Não indicado para a condução de veículos e para o uso na estrada	

Este folheto informativo é redigido em conformidade com o Anexo II, par. 1.4 do Regulamento (UE) 2016/425

A declaração de conformidade UE está disponível em:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INDICAȚII - ROMÂNĂ

Ochelari de soare și/sau filtrele de protecție pentru uz general
Domeniul de folosire: Ochelarii de soare Safilo și/sau filtrele protectoare sunt menite să-i protejeze pe utilizatori împotriva riscului deteriorării vederii în urma expunerii la lumina solară (alta decât cea survenită în cursul observării soarelui). Ochelarii de soare Safilo respectă cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța prevăzute în Regulamentul UE 2016/425, precum și cerințele prevăzute în standardele armonizate EN ISO 12312-1:2013 și EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.
Restricții de utilizare: Nu sunt indicați pentru observarea directă a soarelui și a eclipselor solare. - Nu sunt indicați ca și protecție împotriva luminii provenite de la surse artificiale (de ex. Solariu). - Nu sunt indicați ca și modalitate de protecție pentru ochi împotriva loviturilor sau a impactelor, în timpul cărora ochelarii se pot sparge cauzând astfel răni la nivelul feței și al ochilor. - Nu sunt indicați pentru conducere pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută. - Sensibilitatea la lumină și la lumina puternică, în mod special în condiții de lumină puternică precum zăpadă, pe plajă sau în largul mării, variază de la o persoană la alta, dar trebuie luat în considerare că filtrele cele mai slabe, categoriile 0 și 1, reduc doar puțin radiația solară în câmpul vizual, în timp ce garantează optimă protecție în domeniul UV.
Depozitare: Ochelarii de soare Safilo trebuie păstrați în tocul lor la o temperatură variind între -10°C și +35°C. Evitați expunerea lor la soare în spații închise, neventilate (de ex. tabloul de bord al mașinii), pentru că temperatura la care se ajunge în astfel de condiții pot duce la distrugerea funcționalității ochelariilor. În cazul unui contact accidental cu agenți precum apa sărată (apă de mare), apă de piscină, substanțe chimice precum cele aflate în produsele cosmetice, spray fixativ de păr, cremă de protecție solară sau produse insecticide, se recomandă îndepărtarea imediată a acestora cu o lavetă moale și umeză. Dacă filtrele solare devin uzate (de ex. zgâriate sau opace) este recomandată înlocuirea lor cu piese autentice.
Curățare: Folosiți o cârpă umeză și o soluție de curățare obișnuită, nuț și ușați ochelarii cu o cârpă moale, curată. Evitați folosirea solventilor (de ex. alcool și acetoni) și a detergenților chimici puternici ce pot afecta funcționalitatea ochelariilor.
Marcarea: Identificatorul de model este marcat în interiorul produsului. Ultimul număr aflat la interiorul brațului drept al cadului și/sau al brațului stâng și/su pe produs și/sau pe eticheta Barcode corespunde categoriei de filtrare, conform definiției acestora din standardul european EN ISO 12312-1 și informațiilor din tabelul de mai jos. Prezența unui asterisc indică faptul că lentilele nu îndeplinesc doar cerințele de conducere din SUA și/sau Australia. Prezența a două numere indică faptul că lentilele sunt fotocromate; numerele identifică categoria filtrului lentilelor de la cea mai deschisă până la cea mai închisă. Dacă după categoria de filtru este prezent un „Z”, înseamnă că lentilele sunt polarizante.

Categorie filtru Factor de transmisie	Descriere	Folosire	Simn
0 tv>80%	Ochelari de soare ușor închisi la culoare	Grad mic de protecție împotriva luminii orbitoare	
1 43%< tv<80%		Protecție limitată împotriva luminii orbitoare	
2 18%< tv<43%	Ochelari de soare pentru uz general	Protecție bună împotriva luminii orbitoare	
3 8%< tv<18%		Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	
4 3%< tv<8%	Ochelari de soare pentru uz special extrem de închis la culoare, cu grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare, de ex. în largul mării, pe terenuri înaltate, pe mări înalte, sau în deșert. Atenționare: Nu este potrivit pentru conducere și utilizare rutieră	

Prezența broșurii informative a fost redactată în conformitate cu Anexa nr. II, par. 1.4 a Regulamentului (UE) nr. 2016/425

Declarația de conformitate UE este disponibilă aici:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

SEE THE WORLD AT ITS BEST

Safilo

CE

Safilo SpA
Settimo Strada 15
35129 Padova
Italy
Tel. +39 049 698 5111
<http://www.safilogroup.com>

INFORMAČNÍ LETÁK – ČESKY

Slnéční brýle /nebo ochranné filtry pro všeobecné použití
Oblast použití Slnéční brýle /nebo ochranné filtry jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečím poškození očí způsobeným vystavením slunečnímu záření (kromě pozorování Slunce). Slnéční brýle Safflo splňují platné zákonné požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 a splňují požadavky harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013 a EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Omezení použití Nejsou určeny pro přímé pozorování slunce či zatmění slunce.
- Nejsou určeny pro ochranu před světelnými zdroji, které pocházejí z umělých světelných zdrojů (např. horlé slunce a spalovací lampy).
- Nejsou určeny k ochraně od před nízkým jejich mechanického poškození nárazem, jelikož by v takovém případě mohlo dojít k jejich rozbití a následkem toho ke zranění obličeje nebo očí.
- Nejsou vhodné pro použití v silném prouzu v noci a za podmínek omezené viditelnosti.
- Čistivost na světelné zdroje a na ošňení, především za podmínek zvýšené světlosti, jako například, na pláži či na otevřeném moři se v různých osobních, je třeba však brát v úvahu, že nejvýše tří filtry kategorie 0 a 1 mají omezenou redukci slunečního záření, ale zabezpečují dobrou ochranu v oblasti UV.

Skladování Slnéční brýle Safflo je třeba skladovat v původním pouzdru při teplotě mezi od -10°C do +35°C. Vyravovat se vystavení při přímém slunečním světlu a vzhledem neklimatizovanému prostoru (například v palubní desce automobilu), vzduchem k tomu, že teploty dosáhnou za těchto podmínek, mohou poškodit funkčnost brýlí. V případě náhodného styku s látkami, jako je slaná voda (mořská voda), voda v bazénech, chemické látky jako je kosmetika, lak na vlasy, spalovací křem a repelenty, doporučujeme jejich okamžitě odstranění pomocí vlažné hadičky. V případě opotřebení slunečních filtrů (zmatnění nebo poškrábání), doporučujeme nahradit tyto za originální náhradní díly.

Čištění Používejte navlhčený hadřík a běžný neutrální tekutý čistící prostředek, poté osušte čistým měkkým hadříkem. Vyravovat se používání ředidel (např. alkoholu nebo acetonu) a jiných chemických agresivních prostředků, které mohou poškodit funkčnost brýlí.

Identifikátor Identifikátor modelu je označen uvnitř výrobku. Poslední číslo na vnitřní straně pravé stranice a/nebo levé stranice a/nebo výrobku a/nebo žetonu Barcode uvádí kategorii filtru, jak je definována v evropské normě EN ISO 12312-1 a uvedené v tabulce níže. Pokud je uvedena také hvězdička, znamená to, že čísla neodpovídá požadavkům stanoveným k řízení, přičemž toto omezení se vztahuje výhradně na stanovení stanovený v USA a/nebo v Austrálii. Případné dvě čísla u sebe označují, že čísla je fotografování (samozabranou); tyto čísla identifikují kategorii filtru čísel od nejvyššího stavu do nejmenšího. Písmeno „Z“ uvedené po kategorii filtru označuje čísla u polarizačních filtrů.

Kategorie filtru Propustnost	Popis	Použití	Ikona
0 tv>80%	Velmi světlé barevné tónování	Velmi omezená redukce slunečního záření	
1 43% tv>80%		Omezená redukce slunečního záření	
2 18% tv>43%	Slnéční brýle na všeobecné použití	Dobrá ochrana proti slunečnímu paprskům	
3 8% tv>18%		Vysoká ochrana proti slunečnímu paprskům	
4 3% tv>8%	Velmi tmavé barevné tónování k speciálním účelům, včetně redukce slunečního záření	Velmi vysoká ochrana proti extremnímu slunečnímu záření, například na moři, v horských terénech, nebo v poušti.	
		Varnostní: Nevhodné pro použití či použití v silném prouzu.	

Tento informační leták je vypracován v souladu s přílohou II, odst. 1.4 směrnice (EU) č. 2016/425

EU prohlášení o shodě je k dispozici na:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

BEWEISSTÄHNIGKEITSLISTE – CROATIAN

Náčare za sunce i/ili zaštitni filteri za opštu upotrebu
Područje upotrebe Safflo načare za sunce i/ili zaštitni filteri namijenjeni su za zaštitu korisnika od rizika oštećenja očiju od izlaganja sunčevoj svjetlosti (osim tijekom promatranja sunca). Načare za sunce ispunjavaju osnovne sigurnosne zahtjeve iz Pravilnika (EU) 2016/425 i zahtjeva koji su sadržani u usklađenim standardima EN ISO 12312-1:2013 i EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. Ograničenja pri upotrebi Nisu pogodni za direktno gledanje u sunce ili u pomračeno sunce. - Nisu namijenjeni da štite od izvora vještačkog osvijetljenja (npr. solarijuma). - nisu namijenjeni da štite oči od opasnosti mehaničkih udara. U slučaju udara, načare se mogu slomiti i povrediti lice i oči. - Nisu pogodni za vožnju noću ili kad je vidljivost loša. - Osjetljivost na svjetlo i zaslijepljivanje, posebno na jakoj svjetlosti, kao na snijegu, pljaži ili otvorenom moru, varira od osobe do osobe, ali treba imati na umu da najosjetljiviji filteri, kategorije 0 i 1, smanjuju u mjeri manje svjetlo zračenje, ali i pored toga garantuju odličnu zaštitu od UV zračenja.

Čuvanje Načare za sunce Safflo treba čuvati na temperaturi između -10°C i +35°C u njihovoj futrolji. Izbjegavajte izlaganje sunca u zatvorenom i neklimatizovanom prostoru (npr. komandna tablica u automobilu) jer temperatura koja se može doći u ovim uslovima, može oštetiti efikasnost načara. U slučaju nehotičnog kontakta s agresivna kao što su slana voda (mořska voda), voda u bazenu, hemikalije kao što su kozmetika, lakovi za kosu i sprejevi protiv insekata, odmah očistite mekom vlažnom krpom. U slučaju oštećenja (npr. ogrebotina, tamnjenja) sunčevih filtera savjetujemo da iste zamijenite originalnim filterima.

Čišćenje Koristite meku krpu i obični neutralni deterdžent i osušite mekom čistom krpom. Ne koristite rastvore (npr. alkohol i aceton) i agresivne hemijske deterdžente koji mogu oštetiti efikasnost načara.

Oznaka Identifikator modela je označen unutar proizvoda. Posljednji broj u unutrašnjoj strani desnog i/li lijevog krilca i/li proizvoda i/ili naljepnica s Barcode označava kategoriju filtera, kako je navedeno u evropskom standardu EN ISO 12312-1 i u donjoj tablici. Ako se nalazi i zvjezdica, to znači da stanica ne ispunjavaju zahtjeve za vožnju u SAD-u i/ili Australiji. Ako se nalaze dva broja, to znači da su filteri fotokromatski; oni označavaju kategoriju filtera stakla u najsvjetlijem i najtamnijem stanju. Ako se pored oznake za kategoriju filtera nalazi slovo "Z", to znači da je staklo polarizovano.

Kategorija filtru Propustnost	Opis	Upotreba	Znak
0 tv>80%	Svjetle načare za sunce	Veoma ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
1 43% tv>80%		Ograničena zaštita od sunčevog zračenja	
2 18% tv>43%	Načare za sunce za opštu upotrebu	Dobra zaštita od sunčevog zračenja	
3 8% tv>18%		Visoka zaštita od sunčevog zračenja	
4 3% tv>8%	Veoma tamne načare za sunce za posebnu upotrebu, veoma visoka redukcija sunčevog zračenja	Veoma visoka zaštita od veoma jakog sunčevog zračenja, npr. na moru, snijegu, visokim planinama, u pustinji.	
		Upozorenje: Nisu pogodni za vožnju ili za upotrebu na putu	

Ovaj list i podacima sastavljen je u skladu s Prilogom II, par. 1.4 (EU) Uredbe br. 2016/425

Solbriller og/eller beskyttelsesfiltere til almindelig brug
Anvendelsesområdet Safflo solbriller og/eller beskyttelsesfiltere er beregnet til at beskytte brugeren mod risiko for øjenskad på grund af udsættelse for sollys (dog ikke ved observation af solen). Safflo solbriller opfylder de væsentligste anvendelige standarder og sikkerhedskrav i Forordning (EU) 2016/425 og krævene i harmoniserede standarder EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Brugsbegrænsninger Er ikke egnet til direkte observering af solen eller solformålser. - Er ikke egnet som beskyttelse mod kunstige lyskilder (eksempelvis solariet). - Er ikke egnet til at beskytte øjnene i forbindelse med slag og sammenstød. Sammenstød kan resultere i splintning af brillerne, hvilket kan medføre beskadigelse af ansigt eller øjne. - Er ikke egnet til natsejler eller i tilfælde af dårlig sigtbarhed. - Følehedheden overfor lys og genstande, især under forhold med høj lysstyrke som på sne, på strand eller på åbent hav, er forskellig fra person til person, men man bør tage højde for, at de lysere filtere, kategori 0 og 1, besidder en nedad reduktionseffekt overfor solstråler synlige effekter, men dog allere i tilstrækkelig beskyttelse mod UV-stråling.

Opbevaring Solbrillerne Safflo skal opbevares i det medfølgende etui ved en temperatur på mellem -10°C og +35°C. Undgå at efterlade brillerne i lukkede rum (f.eks. bilens handskerum) i stærk sol, da temperaturforhøvelsen under disse forhold kan skabe brillernes funktionsevne. I tilfælde af felthedsvis bearing med for eksempel salvand (salvand), vand fra svømmebassiner, kemikalier såsom makeup, hårspray, solopvarmede og insektfaldsmidler, bør brillerne straks rengøres med en fugtig klud. I tilfælde af (f.eks. ridser, matning) anbefales det at udslette solfilterene med nye, originale solfiltere.

Rengøring Benyt en klud og et almindeligt, skånsomt rensningsmiddel og tør efter med en ren, blød klud. Benyt aldrig opløsningsmidler (f.eks. alkohol eller aceton) eller aggressive kemiske produkter, der kan forringe brillernes funktionsevne.

Markering Modelidentifikatoren er markeret inde i produktet. Det sidste tal på den højre tempe og/eller den venstre tempe og/eller produktets og/eller Barcode etiket inderside svarer til filterkategorien, som defineret af den europæiske standard EN ISO 12312-1 og skitteret i den nedstående tabel. Hvis der er en stjerne (*), indikerer dette, at solbrillerne ikke opfylder de amerikanske og/eller australske forskrifter vedrørende korrek. Hvis der er anført to tal, betyder dette, at linsen er fotokromatisk. Tallene angiver brillernes filterkategori i det lyseste og mørkeste stadium. Hvis der er anført et "Z" efter filterkategorien, betyder dette, at linsen er polariserende.

Filterkategori Transmittans	Beskrivelse	Brug	Tegn
0 tv>80%	Solbriller med lys farvenavn	Meget begrænset beskyttelse mod solstråling	
1 43% tv>80%		Begrænset beskyttelse mod solstråling	
2 18% tv>43%	Solbriller til almindelig brug	God beskyttelse mod solstråling	
3 8% tv>18%		Høj beskyttelse mod solstråling	
4 3% tv>8%	Meget mørke solbriller til specialbrug, meget høj reduktion af solstråling	Meget høj beskyttelse mod ekstrem solstråling (eksempelvis på bane 1, sneoverdækning, i høje bjerge, i grønne områder)	
		Advarsel: Ikke egnet til bilsejler og brug på vej.	

Denne informationsbrochure er udarbejdet i overensstemmelse med Bilag II, afs. 1.4 (EU) Forordning nr. 2016/425

EU-Overensstemmelseserklæringen står til rådighed på:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMATIONEN - DEUTSCH

Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter zur allgemeinen Verwendung
Anwendungsbereich Die Sonnenbrillen und/oder Schutzfilter vor Safflo sollen die Augen vor dem Risiko der Schädigung durch Sonnenstrahlung schützen (außer bei Beobachtung der Sonne). Die Sonnenbrillen von Safflo entspricht den wesentlichen Gesundheitschutz und Sicherheitsanforderungen gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 sowie die harmonisierten Normen EN ISO 12312-1:2013 und EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Gebrauchseinschränkungen** Nicht für direkten Blick in die Sonne oder eine Sonnenfinsternis. - Nicht für den Schutz gegen künstliche Lichtquellen (z.B. in Solarien). - Nicht für den Gebrauch als Augenschutz gegen mechanische Gefährdungen wie Stöße. Im Falle eines Aufpralls können die Brillen brechen und Verletzungen im Gesicht und an den Augen verursachen. - Nicht geeignet für das Fahren bei Nacht oder unter Bedingungen mit verminderter Helligkeit. - Die Lichte- und Blendempfindlichkeit, vor allem bei erhöhter Helligkeit wie im Schnee, am Strand oder am offenen Meer, sind von Person zu Person verschieden. Dabei ist zu beachten, dass die helleren Filter der Kategorie 0 und 1 zwar einen ausgezeigten Schutz im UV-Bereich gewährleisten, die Sonnenstrahlung im sichtbaren Bereich aber nur geringfügig reduzieren. **Aufbewahrung** Die Sonnenbrillen von Safflo müssen in ihrem Etui und bei einer Temperatur zwischen -10°C und +35°C aufbewahrt werden. Die Brillen nicht in geschlossenen, nicht klimatisierten Räumen (z.B. Handschuhfach im Auto) liegen lassen, da die Temperaturen, die unter diesen Bedingungen erreicht werden, die Funktionalität der Brillen beeinträchtigen könnten. Bei gelegentlichem Kontakt mit Mitteln wie Salzwasser (Vierwasser), Poolwasser, Chemikalien wie Kosmetika, Haarspray, Sonnenschutzmitteln und Insektenschutz, es wird empfohlen die sofortige Entfernung mit einem weichen, feuchten Tuch. Bei Abnutzung (z.B. Kratzer, Mattigkeit) der Sonnenschutzfilter sollten sie durch Originalteile ersetzt werden.

Reinigung Ein feuchtes Tuch und einen herkömmlichen Neutralreiniger verwenden und mit einem weichen, sauberen abtrocknen. Benutzen Sie keine Lösemittel (z.B. Alkohol und Aceton) sowie aggressive chemische Reiniger, die die Funktionalität der Brille beeinträchtigen könnten. **Kennzeichnung** Die Artikelkennzeichnung befindet sich auf der Innenseite des Produkts. Die letzte Zahl auf der Innenseite des rechten und/oder des linken Bügels und/oder des Produktes und/oder des Produktes und/oder Barcode-Etikett entspricht der Filterkategorie, gemäß Norm EN ISO 12312-1, wie auf der nachfolgenden Tabelle dargestellt. Ist auch ein Asterisk/Sternchen vorhanden, entspricht das Brillenglas lediglich in Amerika und/oder Australien nicht den dortigen Vorschriften zum Autofahren. Zwei dicht nebeneinander stehende Zahlen weisen auf ein photochromatisches Glas hin und identifizieren die Filterkategorie des Glases in seinem hellsten und dunkelsten Zustand. Ein hinter der Filterkategorie stehendes "Z" weist auf polarisiertes Glas hin.

Filterkategorie Lichttransmissionsgrad	Beschreibung	Verwendung	Zeichen
0 tv>80%	Leicht getönte Sonnenbrillen	Sehr eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
1 43% tv>80%		Eingeschränkte Dämpfung der Sonnenstrahlung	
2 18% tv>43%	Sonnenbrillen für allgemeine Verwendung	Guter Schutz gegen Sonnenstrahlung	
3 8% tv>18%		Hoher Schutz gegen Sonnenstrahlung	
4 3% tv>8%	Sehr dunkle Sonnenbrillen für spezielle Verwendungen, sehr hohe Reduzierung der Sonneneinstrahlung	Sehr hoher Schutz gegen extreme Sonnenstrahlung, wie zum Beispiel bei Schneefällen in Hochlagen oder in Wäldern auftritt.	
		Warnung: Nicht für den Straßen- und Straßenverkehr geeignet	

Diese Informationsbrochure wurde gemäß Anhang II Abschn. 1.4 der Verordnung (EU) 2016/425 erstellt

TEABELEHT – EESTI

Sõltotarbeldised päikesesprillid ehk kaitsesprillid
Kaustatula Safflo päikesesprillid ja/või kaitsvate filterite eesmärk on kaitsa kasutajaid päikesevalguse kokkupuutest põhjustatud silmakahjustuste eest (muu kui päikese poolse vaatamine). Safflo päikesesprillid vastavad EL-i määruses 2016/425 sätestatud olulistele tervisekaitselisele ja ohutusnõuetele ning harmooniseeritud standarditele EN ISO 12312-1:2013 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Kaustatupirangud Ei sobi otse päiksesse vaatamiseks ega päikesearvutuse vaatamiseks. - Ei sobi kasutamiseks kaitsena kunstilistest valgusallikatest tuleva UV-kiirguse vastu (nt solariumiambid). - Ei sobi silmade kaitsmiseks hooipide või isiklike eest, kuna need võivad puruneda ning nägu ja silmi vigastada. - Ei sobi autojuhtimiseks öösel ega kelvata nähtavuse korral. - Valgus ja pimestusnähtused, eriti ereda päikesevalguse kides ja tugeva päikeseimestuse oludes (nt lumelavaljal või mererannas), on inimeste puhul erinev, kuid arvesse tuleb võtta, et heledamad filterid (kategoriad 0 ja 1) vähendavad nähtavust päikesekiirgust ainult vähesel määral, tagades samal ajal suurepärase kaitses UV-kiirguse vastu.

Hoolitamine Hoidke kaitsvaid Safflo päikesesprille prillitootja temperatuurivahemikus –10 kuni +35°C. Hoidke neid eemal otsesest päikesevalgusest ja vältige nende jätmist kõrge temperatuuriga olukorras, nt töötava kliimaseadme soojas autoses (näiteks auto armatuurilauale), kuna kõrge temperatuur võib prillide omadusi halvendada. Kui tootele satub nähteks soolaast või (mererevis), basseini- või kemikaalide, kosmeetika, juukseklaki, päikesekaitsekreem ja putukatõrjevahendi, on soovitatud need kohe pehmelt niiske lapiga eemaldada. Vahetage kahjustunud (krimmutatud, läikimistatud) päikesesprillid välja. Kasutage ainult originaalvahendeid ja varusid.

Puhastamine Puhastage prille lapiga seebiveega niisutatud lapiga, seejärel kuivatage need kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage lahusteid (nt alkoholi, atsetooni) ega agressiivseid puhastusaineid, mis võivad prillide omadusi halvendada.

Märkimist Mudeli identifikaator on toote sees märgitud. Parema sanga ja/või vasaku sanga siseküljel ja/või Barcode silt ja/või tootet olev viimane number tähistab filteri kategooriat, nagu on määratletud Euroopa standardiga EN ISO 12312-1. Kategooriad on toodud all olevas tabelis. Täni olemasolu näitab, et täits ei vasta USA ja/või Austraalia autojuhtimise nõuetele. Kahe numbri olemasolu näitab, et täits on fotokroomne. Need numbrid tähistavad lõpsta filteri kategooriaid heledaimas ja tumeaimas olekus. Tähe Z olemasolu filteri kategooria järel näitab, et täits on polariseeritud.

Filteri kategooria Läbilaskvus	Kirjeidus	Kasutamine	Tingmärk
0 tv>80%	Kergelt toonitud päikesesprillid	Väga piiratud kaitses päikesekiirte vastu	
1 43% tv>80%		Piiratud kaitses päikesekiirte vastu	
2 18% tv>43%	Üldotstarbeldised päikesesprillid	Hea kaitses päikesekiirte vastu	
3 8% tv>18%		Tugev kaitses päikesekiirte vastu	
4 3% tv>8%	Väga tumealdised päikesesprillid –väga tugev päikesekiirte vähendus	Väga tugev kaitses nähtu päikesevalgusest, nt merel, lumel, kõrgmägides või lühikesel	
		Hoiatus: Ei sobi sõidu- ja teekasutuseks	

See teabeleht on koostatud kooskõlas EL-i määruse 2016/425 II lisa punktiga 1.4

EU Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil:
<http://www.safflogroup.com/eu-conformity-declaration>

NOTA INFORMATIVA - ESPAÑOL

Gafas de sol y/o filtros protectores para uso general
Normas de uso Las gafas de sol y/o los filtros protectores Safflo protegen a los usuarios del riesgo de lesiones oculares causadas por la luz solar (salvo durante la observación del sol). Las gafas de sol Safflo cumplen a los requisitos esenciales de seguridad aplicables previstos por el Reglamento (EU) 2016/425 y a las normas armonizadas EN ISO 12312-1:2013 y EN ISO 12312-1:2013/A1:2015. **Límites de empleo** No apto para la observación directa del sol o eclipses solares. - No apto para la protección contra fuentes de luz artificial (ej. lámparas bronceadoras). - No apto para la protección de los ojos contra peligro de impactos mecánicos. En caso de impacto, las gafas pueden romperse causando heridas en el rostro o los ojos. - No apto para conducir de noche o en condiciones de escasa visibilidad. - La sensibilidad a la luz y a los deslumbramientos, sobre todo en condiciones de alta luminosidad como en la nieve, la playa o en un mar abierto, varían según la persona pero se debe considerar que los filtros más claros, categorías 0 y 1, limitan escasamente la radiación solar en el campo de visión, si bien garantizan una protección excelente en la zona de los ojos. **Conservación** Las gafas de sol Safflo se deben conservar a una temperatura comprendida entre los -10°C y +35°C dentro de su estuche correspondiente. Evite la exposición al sol en ambientes cerrados no acondicionados (por ej. el salpicadero del coche) porque las temperaturas que se alcanzan en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. En caso de contacto ocasional con agentes como el agua salada (agua de mar), el agua de la piscina, productos químicos como cosméticos, lacas, protector solar y repelentes de insectos, se recomienda su eliminación inmediata con un paño suave y húmedo. En caso de desgaste (por ej. rayas, etc.) es aconsejable cambiar las lentes con repuestos originales. **Ulimplea** Utilice un paño húmedo y un detergente neutro líquido y seque las gafas con un paño suave y limpio. No utilice disolventes (por ej. alcohol y acetona) o detergentes químicos agresivos, ya que pueden comprometer la funcionalidad de las gafas.

Marcado La marca de identificación del modelo se encuentra en el interior del producto. El último número que aparece en el interior de la varilla derecha y/o la varilla izquierda y/o producto y/o etiqueta Barcode corresponde a la categoría del filtro, definida por el estándar Europeo EN ISO 12312-1 y subrayada en la tabla de más abajo. La presencia de un asterisco indica que las lentes no cumplen con la regulación para conducir en USA y/o Australia. La presencia de dos números indica que las lentes son fotocrómicas e indican la categoría del filtro del más claro al más oscuro. Si después de la categoría de filtro aparece una "Z", significa que la lente es polarizante.

Categoría de filtro Transmitancia	Descripción	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Gafas de sol con lentes claras	Reducción muy limitada de la luz intensa del sol	
1 43% tv>80%		Reducción limitada de la luz intensa del sol	
2 18% tv>43%	Gafas de sol para finalidades genéricas	Protección buena contra la luz intensa del sol	
3 8% tv>18%		Protección alta contra la luz intensa del sol	
4 3% tv>8%	Gafas de sol para finalidades muy oscuras, reducción muy alta de la radiación solar	Protección muy alta contra la radiación solar extrema, en mar, montaña, nieve, desierto.	
		Advertencia: No apto para la conducción ni el uso en carretera	

Esta nota informativa se ha redactado según las disposiciones del Anexo II, sección 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425

SHËNIM INFORMUES - SHQIP

Syze dielli dhe/ose filtrat mbrojtës për përdorim të përgjithshëm
Fusha e aplikimit Syzet e diellit Saiflo dhe/ose filtrat mbrojtës kanë për qëllim të mbrojnë përdoruesit nga rreziku i dëmtimit të syve për shkak të ekspozimit ndaj dritës së diellit (përvojës gjatë vëzhgimit të diellit). Syzet e diellit Saiflo plotësojnë kërkesat themelore të sigurisë që parashikohen nga të Rregullores (BE) 2016/425 dhe EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

kuftizimet e përdorimit. Nuk janë të destinaura për vëzhgimet e drejtpërdrejtë të detyra apo të elevarëve dhe/ose. Nuk janë të destinaura për mbrojtjen nga burimet e dritës artificiale (p.sh. solarium). Nuk janë të destinaura për mbrojtjen e syve nga rrezet e rrezatimit të përplasjes mekanike. Në rast përplasjes vëllëzëz mund të thyhen duhat shkaktuar plagosje të fytës dhe të syve. Të papërshtatshme për ngjarje mjekëshe natën ose në kushte shikimi të pamparashueshëm. Në pjesëtimin ndaj dritës dhe ndryshim vetës, sidomos në kushte ndryshim të fortë, si në bërë, në plazh apo në det të hapur, ndryshojnë nga personi në person por duhet të marrim parasysh se filtrat më të qartë, kategorisë 0 dhe 1, reduktojnë në një masë më të vogël rrezatimin ndonjë brezin e rrezatimit të dukshëm, megjithatë rrezatimin në rrezatimin të shikollëve në brezin UV.

[illegible]

Kategoria e filtrit Transmetimi	Përshkrimi	Përdorimi	Shenjë
0 tv=0%	Syze dielli me ngjyrë të ndritshme	Mbrojtje shumë e kufizuar kundër verbitit nga dielli	
1 43% tv=80%		Mbrojtje e kufizuar kundër verbitit nga dielli	
2 18% tv=43%	Syze dielli për përdorim të përgjithshëm	Mbrojtje e mirë kundër verbitit nga dielli	
3 8% tv=18%		Mbrojtje e lartë kundër verbitit nga dielli	
4 3% tv=8%	Syze dielli shumë të errëta për qëllime të veçanta, reduktues shumë i lartë i verbitit nga dielli	Mbrojtje shumë të lartë kundër verbitit të diellit, p.sh. në diçka me fashe të borta, në mjetë të larë, apo në shtrirëse.	
		Shënime: 1) Nëse përshkrimi i shprehur në tabelë është i përdorimit të shprehur në tabelë, atëherë kjo shprehje është e përdorimit të ri.	

Kjo broshurë informacioni është hartuar në përputhje me Anelisin II, par.
1.4 të Rregullores (BE) n. 2016/425

Deklarata e konformitetit BE është e disponueshme në:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMAČNÝ LETÁK - SLOVENSKY

Oblasť použitia a/alebo ochranné filtre na všeobecné použitie

Obšafná použitia: Smečné oklady a/alebo ochranné filtre Saffro sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvom poškodenia očí, ktoré je spôsobené vystavením smečnému žiareniu (zotren žiarenia pri porovzní skúšky). Smečné oklady Saffro spájajú platňu základné poškodenia na ochranu zdravia a bezpečnosť podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 a spájajú poškodenie uvedené harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013 a EN ISO 12312-1:2013/Al:2015

Oblasť použitia: Nie sú určené na priame porovzní skúšky smečného žiarenia. Nie sú určené ako ochrana pred žiarením podkladajúcim zameraný svetelný zdroj (napr. horšie skúšky a oparovanie lampy). Nie sú určené na ochranu očí pred rítkom ich mechanického poškodenia miazrom, pretože v takom prípade môže dôjsť k ich nebezpečnému poškodeniu, čo môže viesť k zraneniu alebo očí.

Obšafná použitia: Smečné oklady Saffro sú určené na ochranu pred vystavením žiareniu, ktoré môže byť viditeľné v noci. Čiastočnosť na svetlo a na osvetlenie, predovšetkým pre podmiokvety, akékoľvek oklady, ako napr. na osvetlenie, na pláži či na otvorenom mriež, sa s rúbných očí odlišuje; teda však brat do úvahy, že najväčšie filtre, kategória 0 a 1, znižujú veľkosť mriež, ktoré môžu slúžiť smečného žiarenia, ak je zaberajúci účinnú ochranu v oblasti UV.

Stavovanie: Smečné oklady Saffro môžu skladovať pri teplotách v rozmedzí od -10°C do +35°C, uložené v pôvodnom puzdre. Vyravovať sa vystaveniu oklady priamemu smečnému svetlu v uzavorenom priestore bez klimatizácie (aplikácia v palubnej doske automobilu, vzhľadom k tomu, že teploty dosahované za takýchto podmienok môžu poškodiť funkčnosť oklady. V prípade náhodného styku s látkami ako je lezmetia, lak na vlny, opakovanie kren a replety, odporúčame ich okamžite odstránenie pomocou vlhkej handry. V prípade potrobovania (ak si smečné filtre pokriakábe alebo rúdné), odporúča sa ich nahraďať za originálne nahradie die.

Čistenie: Použitie navrhnených čistení a bežný neutrálny tekutý čistiaci prostriedok a oúšť čistého mliekaho handry. Vyravovať sa používanie rúdní (napr. alkohol alebo acetón) a silných chemických čistiacich prostriedkov, ktoré môžu obmedziť funkčnosť oklady.

Označenie: Identifikátor modelu je označený vo vnútri produktu. Posledné číslo označenia modelu je číslo, ktoré určuje kategóriu a/alebo typ oklady. Číslo označenia modelu je číslo, ktoré určuje kategóriu filtra, ako je definované v európskej norme EN ISO 12312-1 a uvedené v tabuľke nižšie. V prípade, že je zobrazená aj hľadisko, znamená to, že daná šošovka nezpovedá požiadavkám stanoveným k nariadeniu motorového vozidla, pričom toto označenie sa vŕchuje výlučne na štandard stanovený v USA a/alebo v Austrálii. Prímotnosť dvoch čísel znamená, že šošovka je fotometrická; daná čísla označujú kategóriu filtra použiteľného v najväčšom stave. Písmeno „Z“ uvedené po kategórii filtra označuje šošovku s polarizujúcim filtrom.

Kategória filtra Priepustnosť	Popis	Použitie	Znak
0 rvo80%		Veľmi obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
1 43% < rvs80%	Veľmi sverteľ farebné tónovanie	Obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
2 18% < rvs43%	Slnečné okuliare na všeobecné použitie	Dobrá ochrana pred slnečným žiarením	
3 8% < rvs18%		Vysoká ochrana pred slnečným žiarením	
4 3% < rvs8%	Veľmi tmavé farebné tónovanie k speciálnym účelom, vyššia redukcia slnečného žiarenia	Veľmi vysoká ochrana proti enzimnému účinku, napr. na mori, na snehových plochách, na výškových horách alebo v jaskyňách.	
		Výstraha: Nie je vhodný pre jazdu a použitie na cestách	

Tento informačný leták je vypracovaný v súlade s Prílohou II, ods. 1.4 smernice (EÚ) č. 2016/425

EU Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMATIONSBLOD - SVENSKA

Ölgläsglasen och/eller skyddsfiltret för allmänt bruk

användningsområde Safflosglasen och/eller skyddsfiltret är avsedda för skydd av glasen mot risken för ögonskador på grund av exponering för solljus (se vid observation av solen). Safflosglasen är förenliga med alla tillåtna grundläggande hälso- och säkerhetsskrav som förtuts av EU-förordning (EU) 2016/425 och kallas enligt harmoniserade standarder EN ISO 12312-1:2013 och EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Begränsningar för användning Får inte användas för att titta direkt på solen eller solförmörkrelser. Får inte användas som skydd mot artificiella ljuskällor (t.ex. sollampor). Får inte användas som skydd mot stötar och slag. Använda eventuella stötar eller slag på nämligen glasögonen på natten och på skada enskilda ögon- eller örnslappt att använda vid körning på sönder eller vid dåliga siktbarhetsförhållanden. Kändsligheten mot ljus och bländning, särskilt vid mycket starkt ljus som i områden med snö, på stranden eller på öppet hav, varierar från person till person. Man bör dock tänka på att ljuset flötar, kategorin 0-1, bara ger en begränsad minskning av den ljusintensiteten, även om de gerantenter ett fullgott skydd mot UV-strålning.

Förvaring Safflosglasen Safflo ska förvaras i ett tillhörande fodralet vid en temperatur på mellan -10°C och +35°C. Undvik att utsätta glasögonen i stängda utrymmen utom luftkonditionering (t.ex. på bilens instrumentbräda) eftersom de höga temperaturerna som kan uppstå under dessa förhållanden kan skada glasögonens funktionsförmåga. Vid tillfälliga kontakt med medel som salivatten (havsvattnet), poakvatten, kemikalier som kosmetika, hårspray, skyddsglasögon och insektsmedel, bör inskränkt omedelbart rengöras med en mjuk fuktig duk. Om sofflinnens skada blir tillräckligt (t.ex. repade eller ögonomskingliga) rekommenderar vi dig att byta ut dem mot originalreservdelar.

Reparering Använd en fuktig trasa och ett normalt neutralt rengöringsmedel och torika med en ren mjuk trasa. Undvik att använda lösningsmedel (t.ex. alkohol och aceton) och starka kemiska rengöringsmedel som kan skada glasögonens funktionsförmåga.

Varning Modellidentifiern är märkt inuti produkten. Den sitter pånå på avger skador på ögon eller väntar skada övriga produkter och/eller skada på andra möblemålar. Filerikasterna, som den definieras av europeiska standarder EN ISO 12312-1 och framgar av nedanstående tabell. En eventuell amerikansk anpassning till solfilter inte utförda amerikanska och/eller australiensiska standarder för körning. Två eventuella siffror anger att linjen är fotokromatisk. Dessa siffror anger linjens filterkategorier (2:re ljusaste och mörkaste stadium. Ett eventuellt tredje filterkategorier anger att linjen är polariserande.

Färsklekstyp	Beskrivning	Bråk	Tecken
0 0% 0		Mycket begränsat skydd mot solstrålning	
1 43% < tvs80%	Ljus solglasögon	Begränsat skydd mot solstrålning	
2 18% < tvs43%	Solglasögon för allmänt bruk	Bra skydd mot solstrålning	
3 8% < tvs18%		Högt skydd mot solstrålning	
4 3% < tvs8%	Mycket mörka solglasögon för speciellt bruk, mycket hög reduktion av solstrålning.	Mycket högt skydd mot extrem solstrålning, t.ex. till havs, i örnadler med snö, på hög berg eller i örnadler. Varning: Bör ej användas i trafikhälsan i samband med körning	 

Denna informationsbroschyr har utarbetats i överensstämmelse med kraven i bilaga II, punkt 1.4 i förordning (EU) 2016/425

EU-Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

OBVESTILO - SLOVENŠČINA

Občutljiva očala in/ali zaščitni filtri za splošno uporabo
 Občutljiva uporaba: Sočna očala in/ali zaščitni filtri so zasnovani tako, da uporabnika zaščitijo pred očesnimi poškodbami, ki lahko nastanejo zaradi izpostavitve svetlobi sončnim svetlobi (razen med opazovanjem sonca). Sočna očala so skladna z evropskimi zdravstvenimi in varnostnimi predpisi, ki jih določa Evropa (EU) 2016/425 in harmonizirane standarde EN ISO 13212-1:2013 in EN ISO 13212-1:2013/A1:2015.

Očmetljive uporabe
 Očala niso primerna za neposredno gledanje v sonce ali opazovanje sončnih mrkov. Očala niso namenjena za zaščito pred viri umetne svetlobe (npr. solarij). Očala niso namenjena za zaščito ob delu pod navadnimi mehanskimi pogoji. V primeru udarca ali trka se očala lahko razbijajo in mehansko poškodujejo ali ohladi. Očala niso primerna za uporabo pri visoki ponovni ali obkličevalni, ki je visiljost omejena. Ob občutljivosti na svetlobo in zasleditev se od človeka do človeka zelo razlikuje; posebno izražena je pri močnejši svetlobi, kot npr. na snegu, na plavi ali na odertem morju, zato je potrebno upoštevati dejstvo, da svetlejši filtri, kategorije 0 in 1, v vidnem polju delo izključujejo sončno sevanje. Kljub temu pa nudijo dodatno zaščito pred ultravijoličnim žarjem.

Skranjevanje sončnih očal Safilo je potrebno hraniti pri temperaturi med -10°C in +35°C v pripadajočem ohišju, izogibajte se izpostavljanju očal sončnim žarkom v zaprtih in neprepuščajočih prostorih (npr. armaturna plošča avtomobila), saj lahko temperatura, ki se razvije pri takšnih pogojih, poškoduje funkcionalnost sončnih očal. V primeru najljubšega stika z agenti, kot so siana voda (morska voda), bazenska voda, kemikalinski sredstvi, kot so kozmetična sredstva, kila za lase, sončne kreme in insekticidi; vam priporočamo, da jih takoj odstranite z menika vložno krpo. V primeru obrabe (npr. praske, neprosojnosti) sončnih filtrov priporočamo zamenjavo le-teh z

Originalni rezervni deli.

Čiščenje Uporabljajte vlažno krpo in običajno nevtravno čistilo ter ožulite s suho metlo krpo. Izogibajte se uporabi topil (npr. alkohol in aceton) ter agresivnim kemikalijam čistila, ki lahko ogrozijo funkcionalnost kota.

Oznake Identifikator modela je označen znotraj filtra. Zadržite številka na notranji strani desne delovne oklova in/ali levega delovne oklova in/ali izdelka in/ali kategorije filtra. Če je označena tudi s prostornino standardu EN ISO 12232-1, je to označeno tudi v spodnji preglednici. Priprilnost: zveržica označena, da se lahko na ustreza ameriškim in/ali avstralskim predpisom, povezanim z voljo z avtomobila. Če sta zapisani dve številki, pomeni, da je leja naravnost iz dveh kromatskega stekla; tri številke označujeta kategorijo filtra stekla v največjem in najmanjšem stanju. Če je za oznako filtra zapirana črta "Z", pomeni, da so stekla polarizirana.

Kategorija filtra Propustnost	Opis	Uporaba	Simbol
0 100-80%	Nikolico obarvana sončna očala	Zelo omejena zaščita pred sončnimi žarki	
1 43% vs 80%		Omejena zaščita pred sončnimi žarki	
2 18% vs 43%	Sončna očala za splošno nameno	Dobra zaščita pred sončnimi žarki	
3 8% vs 18%		Visoka zaščita pred sončnimi žarki	
4 3% vs 8%	Zelo temna sončna očala za posebne namene, visoka stopnja zniževanja svoje svetlobe	Zelo visoka zaščita pred obsevanimi sončnimi žarki, npr. na morju, na snegu, v planinski ali v tropski	
		Opozorilo! Očala niso primerna za uporabo pri veljani in uporabo na cesti	

Te informativne opombe so sestavljene v skladu s Prilogo II, pogl. 1.4 Uredbe (EU) št. 2016/425.

TIEDOTUS - SUOMI

Käyttörajoitus jai-/suojasuodattimen yleiskäyttöön
Käyttörajoitus Suofo-aurinkolaitis jai/ jai suojava suodattimet on tarkoitettu käytettäväksi suojana aurinkovalon aiheuttamien aiheuttamia vaurioita vastaan (mum kuin aurinkoan tarkkailun aikainen). Suofo-aurinkolaitis noudattaa tärkeitä terveyttä ja turvallisuutta koskevia EN standardisissa 2016/425 asetettuja vaatimuksia ja täyttävät yhdenmukaistetun standardin EN ISO 12321-1:2013 ja EN ISO 12321-1:2013/A1:2015

Käyttörajoitus Aurinkolaitis eie eie tarkoitettu aurinkoan tai aurinkopimennyksen suojaan katsomiseen. – Niitä eie tarkoitettu suojamaan keinotekoisesti tuotettua valoa (esim. solarium). – Niitä eie tarkoitettu siimen suojamaan mekaanisen kosketuksen aiheuttamista vaurioita. Siin seurauksena saat laastavat rikouksia ja vahingoittavia karoja ja silmiä. – Eie tulle käytetty liinettäessä yöllä tai näkyvyyden oleskele heikko. – Valon- ja häikäilyriskin erityisesti voimakkaissa valoisuolosuhteissa (lumi, ranta tai av. meri) vaihtelee. Huomaa kuitenkin, että kirkkaamman suodattimen (luokat 0 ja 1) vähentävät aurinkosäteiden häikäisyä vain vähän, vaikka takaväriin erinomaisen suojan UV-säteiltä.

Säilytys Suofo-aurinkolaitis tulee säilyttää -10°C - +35°C:n lämpötilassa omassa kotollessaan. Älä jätä niitä aurinkovalon sillejään ja lämpöammaton tilaan (esim. auton koejälä), sillä kuumuus saattaa heikentää aurinkolaitisn kehosa. Jos laist joutuvat satunnaisesti kontaktin määrätyn aineiden kanssa, esim. suolais (merivesi), uima-alusvee, kemikaalit, kukaan kosmetiikka, hiusuushuue, aurinkosuojavoide ja hygieenistortu-aineet, on suositeltavaa pyyhkiä ne välittömästi kosketusta pehmeällä liinalla. Jos aurinkosuodattimet kuluvat (esim. naarmut, hiekkiset lohdat), valitse alla esikuvattu varaosin.

Puhdistus Puhdistus koskevat pyyhkimä ja tavallisen neutraali puhdistusainetta. Puhdistus pehmeällä ja puhtaalla pyyhkeellä. Älä jätä luottimia (esim. aluspeiliä) asetonin tai syövyttävää kemikaaleja, sillä ne saattavat heikentää aurinkolaitisn kehosa.

Merkitä Mallinluotto on merkitty tuotteen sille. Viimeinen tuotteen tuottoen olekan ohjeen jai/ västämöön ohjeen sisäpussella jai/ sisäpussella jai/ etiketti Barcode vastaa suodatusluokkaa Euroopan EN ISO 12321-1-standardin mukaisesti ja alla olevassa taulukossa määritetty mukaisesti. Mahdollinen asteriski tarkoittaa, että linsit eivät vastaa Yhdysvaltojen jai/ Australian liinettäessä näitä standardeja. Kaksi numeroa ilmoittaa, että linsit on fotokromatisoinn. Ne ilmoittavat suodattimen luokan liinessä oleskellessa ja niiden oleskelu tuntuu. Jos suodattimen luokan liinessä on Z, linsit ovat polaroidit.

Luokitteittujen koululaisten välinen välyys	Kuvaus	Käytännön	Symboli
0 tv=80%	Väleettä aurinkolokasit	Erittäin rajallinen suojus auringonvalolta	
1 43% < tv<80%		Rajallinen suojus auringonvalolta	
2 18% < tv<43%		Hyvä suojus auringonvalolta	
3 8% < tv<18%		Korkea suojus auringonvalolta	
4 3% < tv<8%	Erittäin tunteettomat aurinkolokasit erikoisajokäyttöön, erittäin korkeaa häikäisyä vähennys	Erittäin korkea suojus äänimäisen auringonvalolta, esim. meri, lumi, vuoristo tai autotunnelit. Varoitus: Ei sovelleta ajon tai kulkemisen keskeyttämiseen	 

Tämä tietolehtinen on tehty (EU)-säädöksen 2016/425 liittein II, osan 1.4 mukaisesti:

BİLGİLENDİRME NOTU - TÜRKÇE

[illegible]

Filtre kategorisi için seçme/çıkarma	Açıklama	Kullanım	Sembol
0 0% to 80%		Güneş radyasyonundan çok düşük koruma	
1 43% to 80% to 100%	Açık renkli güneş gözlükleri	Güneş radyasyonundan düşük koruma	
2 18% to 43%		Güneş radyasyonundan iyi koruma	
3 8% to 18%	Genel kullanım amaçlı güneş gözlükleri	Güneş radyasyonundan yüksek koruma	
4 3% to 8%	Çok yoğun renkli özel amaçlı gözlükler; çok yüksek güneş radyasyonu azaltım	Astım güneş radyasyonundan çok yüksek koruma, öm. denizler, kar alanlarında, dağda veya caddelerde	
		Uygun Ağız bakımlarına ve yalıtım kullanıma uygun değildir	

Bu bilgi kitapçığı 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin 1.4 paragrafı Ek II' sine uygun olarak hazırlanmıştır.

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

[illegible]

Καθίσματα Χρησιμοποιείται ένα μονομερικό πλαστικό και ένα συνθετικό ευλύγιστο σπορσέριον και οι πλαστικές με ένα καθαρό και μαλακό πανί. Αποφεύγεται η χρήση διαιυλίων (π.π. οινόπνευμα και ακετόνη) και χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν και να μειώσουν την λειτουργικότητα των γεωδυνών.

Σήμανση Το αντικείμενο πρέπει να είναι σφραγισμένο στο εσωτερικό του προϊόντος. Ο τελικός αριθμός στο εσωτερικό του δοχείου βράχου είναι του καθαρού βράχου ή/και του προϊόντος ή του σφαιρίδι. Βασιστεί αναφορά στην κατηγορία βράχου, όπως ορίζεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 12312-1, και στην κατηγορία βράχου που ορίζεται από τον κανονισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ο φάκος δεν σφραγίζεται με τις απαιτήσεις για την οδηγία που αφορά στην ταξινόμηση των ΗΠΑ ή της Αυστραλίας. Η ενδεικτική παρουσία δύο οφθαλμών υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι αυτοκαταρρέων. Αυτός ο οφθαλμολογικός προσδιορισμός της κατηγορίας φάκου του φάκου από το να είναι αυτό με το οποίο μπορεί να αντεπεξέλθει. Αν ενδείκνυται υπάρχει ένα "Z" μετά από την κατηγορία φάκου, αυτό υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι πολυστρώμα.

Κατηγορία φαινομένου Διακρίνει-ται	Περιγραφή	Χρήση	Σύμβολο
0 π>80%	Γαζιά με φακός απαλοι χρώματος	Πολύ περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
1 43%π>80%		Περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
2 18%<π<43%	Γαζιά ηλιού γενικής χρήσης	Καλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
3 8%<π<18%		Υψηλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
4 3%π<8%	Πολύ εκτετα- ρα γαζιά ηλιού ειδικής χρή- σης, πολύ υψηλή μείωση της ηλιακής ακτινοβολίας	Πολύ υψηλή προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία, π.χ. στην θαλάσσια, σε υψηλότητες, ηλιόθε- ρα, σε λίμνες, στην έρημο, κ.λπ.	
		Φακελλοειδής δεν είναι απολύτως για τον εξοπλισ- μό, για την χρήση στο όχημα	

Το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο συντάσσεται σύμφωνα με το Παράρτημα II, παρ. 1.4 του Κανονισμού (ΕΕ) no. 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στο:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declar>

ИНФОРМАЦИЯ - БЪЛГАРСКИ

Слънчеви очила и/или защитните филтри за обща употреба

Област на приложение: Слънчевите очила и/или защитните филтри Safilo са предназначени за защита на потребителите срещу риска от увреждане на очите в резултат на излагане на слънчева светлина (различно от това при наблюдение на слънцето). Слънчевите очила Safilo отговарят на съществени изисквания за здраве и безопасност, посочени в Регламент [ЕС] 2016/425 и отговарят хармонизирани стандарти EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Сравнение при изпитане на предразположеност за пряко наблюдение на спонсори или на спонсирни организации. - Не се предвиждат за защита на очите от източници на изкуствена светлина (напр. солариум). - Не се предвиждат за защита на очите от опасни механизми/издавания. В случай на механично издаване самите очила могат да се счупят и да причинят наранявания на лицето и очите. - Не се предвиждат за шофори при нощта или в условия на недостатъчна видимост. - Чувствителност към светлината е засягане/влияние, особено при явни светлина, като например в очите, на плава или в открито море, са различни за всеки човек, но трябва да се има предвид, че по-големите димитри, групи D и L, намаляват в етоносна степен светлината, разликата във видимия спектър, въпреки че гарантират оптимална защита в UV спектра.

Схранение. Служебные шланги СДЗ должны храниться в собственном или чужом при температуре между -10°C и +35°C. Для избежания изгибания на шланге в затворенном неклиматизированном помещении (например, на арматурного табурета в автомобиле), так что при таких условиях не достигают температуры, которую могут повредить функциональность на охладителе. При случайном контакте с агрессивными жидкостями (мороз, вода, вода от бассейна, с минималными количествами, для которых, служащих шлангов и релепентных средств против наложения агрессивных веществ неизбежно опорожнение с помощью намотки, внакидку шланга. При использовании (например, распыление, поливальные) на служебные фильтры и рекомендуется, что это происходит с оригинальной резервной части.

Почистване Да се използва влажна кърпа и обикновен неутрален почистващ препарат, да се подсуши с чиста мека кърпа. Да се избягва употребата на разтворители (напр. алкохол и ацетон) и агресивни химически почистващи средства, които могат да нарушат функционалността на очилата.

Маркировка Идентификаторът на модела е маркиран в продукта. Последният номер от вътрешната страна на дясната и/или лявата рамка и/или върху продукта и/или етикет с Barcode отговаря на категорията на филтъра по европейския стандарт EN ISO 13312-1, както е посочено в таблицата по-долу.

версионите стандарти EN ISO 12312-1, както е посочено в таблицата по-долу. Наличието на допълнителна звездичка означава, че лещите не отговарят на изискванията за шофиране според стандартите на САЩ и/или Австралия. Наличието на две цифри означава, че стъклата са фотохромни; двете цифри обозначават категорията на филтъра на стъклото в най-светло и най-тъмно състояние. Ако след категорията на филтъра присъства буквата "Z", означава че стъклото е поляризирало.

Натиснете на вълната Препоръчителен вълн	Описание	Употреба	Символ
0 0 tv<80%	Леко застъпнени слънчеви очила	Много органична защита от слънчево заселване	
1 43%<tv<80%		Органична защита от слънчево заселване	
2 18%<tv<43%	Очила за обща употреба	Добра защита от слънчево заселване	
3 8%<tv<18%		Висока защита от слънчево заселване	
4 3%<tv<8%	Много тъмни очила със специално предназначение, силно намаляват слънчевото заселване	Много висока защита от слънчево заселване (фронт, странични слънчеви отблясъци, алза, в морето, в океана, в полето, високи планини или в пустини) Предупреждение: Не са подходящи за шофиране и употреба по пътя.	 

Настоящата информационна брошура е съставена в съответствие с приложение II, параграф 4 на Регламент (ЕС) 2016/425.

ИНФОРМАТИВНА БЕЛЕШКА - МАКЕДОНСКИ

Очила за сонце и/или заштитните филтри за општа употреба
Оглед на користење Safilo очила за сонце и/или заштитни филтри се наменети да
и заштитат носоризите при ризици на оштетување на видот поради изложување
на очите на сончева светлина (освен при набљудување на сонцето). Очилата за
сонце Safilo ги исполнуваат безбедносните барања предвидени со регулативата
EU 2016/425 и барањата утврдени со усогласените стандарди EN ISO 12312-1:2013
и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Опразнување за користењето на омицата за сонце не се наменети за директно обдување на сонцето или на сончевите зраци, а тие се наменети за заштита од зраци на вештача светлина (пр. солариуми) - не се наменети за заштита на очите од опасност или од ризици на механични удари. Во случај на удар самите очила може да се скршат, предизвикајќи повреди на зраците и очите - не се погодни за користење при нојно возење или во услови на навалена виелица.

Осигуреноста на светлината и на козметичко, особено во услови на зголемена осветленост, како на снег, на плажа, или на отворено море, е различна од еден вид до друг, но треба да се даде една посветелите филтри, кајците и од 1 до 10 наноуметар во помала мера видниот сончево зрачење, како гарантираат одредена UV-заштита.

материјалу. Омијата за стакло Siflo треба да се чуваат на температура помеѓу 10°C и $+35^{\circ}\text{C}$ во мекнати футрола. Избежнувајте на сонце во отворено, неинсталиран простор (пр. команди табла на автомобил), зашто температурата што може да се достигне во овие услови може да ги оштети својствата на омијата. Во случај на повреда допринесена до агенси како солна вода (морска вода), вода од бајон (копачина), хемикалии како козметика, претвртени за коса, кремови за заштита од сонце и стациони од ниског, се препорачува непосредно отстранување на истите со мекла влажна тканина. Во случај на оштетување (пр. претврати, неперфорирани) на сончевите филтри, се препорачува истите да се заменат со оригинални делови.

истествено. Користете валидна цена при нормален търговски детергент. Избрисане със специална, мекна кърпа. Избегавайте употреба на разтворители (при алкохол и ацетон), химикати, аерозолни детергенти или моливе да не оштетят обшивките на седалките. Използвайте Идентификатори на моделите и номерата на производств. Последният цифров код на външната страна на дръзката селекционира от рамката (или първата цифра) код от рамката (или първия производств. номер) от табелата Barcode съответстваща на табелата с идентификационни данни, съдържаща в табелата. Включените стандарти EN 12312-1 и 2 и валидните данни за продукта, данни, които не са свързани, но които държат на одобрения на потребите за всички данни за идентификация на автомобилите и техните асфалтирани стандарти. Ако има два броя, това означава, че двата броя са детергенти и детергенти, броят на седалките е включен в филтера на филтера, като филтерът на филтера и на филтера. Ако на категорията на филтера е поставен бургер „2“, това значи два детергента и поликарбонати.

Степен на заштита на филтер Поопшта намера	Опис	Употреба	Симбол
0 tv=80%	Лесно обоени очила за сонце	Многу ограничена заштита од јака сончева светлина	
1 43% tv=50%		Ограничена заштита од јака сончева светлина	
2 18% tv=43%	Очила за сонце за општа намена	Добра заштита од јака сончева светлина	
3 6% tv=18%		Висока заштита од јака сончева светлина	
4 3% tv=6%	Многу тешки очила за сонце, за посебна намена, многу големо наклопавање на јака сончева светлина	Многу висока заштита од истакнато сончево светло, на грм, на ледо, на скамени терени, на врвови планина, или во ослепи услови	
		Предупредување: Неподобно за возаче и мале употреби	

Еваа информативна брошура е изготвена во согласност со Анекс II, параграф 1.4. од Регулатива (ЕУ) бр. 2016/425

Изјавата за сообразност е достапна на:
<http://www.saflogroup.com/eu-conformity-declaration>

ИНФОРМАЦИЯ - РУССКИЙ

окулярные очки и/или защитные фильтры общего назначения

область применения. Солнцезащитные очки или защитные фильтры Safilo защищают от риска глазных травм, вызванных воздействием солнечных лучей (отличных от травмы, вызванных прямым наблюдением за солнцем). Солнцезащитные очки Safilo соответствуют требованиям безопасности, предусмотренным Регламентом (ЕС) 2016/425 и гармонизированные стандарты EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

лампы люминесцентные не предназначены для прямого наблюдения
лампы или солнечного знобления, - не предназначены для защиты
- источник искусственного света (напр., лампы для загар), - не
не предназначены для защиты глаз от механических воздействий. В случае
незначительного воздействия сами они могут разбиться, поранить при этом
или при паде, - не подходит для ожидания в условиях плохой видимости
на новое время. Чувствительность к солнечному свету и охлаждению, в
особенности в условиях повышенной яркости, например, на солнце, на свете
или в открытом море, различна для каждого человека, однако, следует
принимать в виду, что самые светлые фильтры категории D и E незначительно
уменьшают воздействие солнечного излучения на зрение, обеспечивая в то же
время отвод тепла от поверхности.

[illegible]

Использовать впауну селфю и обнине нейтральное ии итир чистый млкой селфюи. Не применять растительной (млп, рт и дтеи) и едких химически веществ, которые могут повредить или, рикориров. Идентифицировать модели помечен внутри продукта. Последняя рикориров, указанная на внутренней стороне правой ии/и левой джойи или/и на модели ии/и на этикетке со Barcode, обозначает категорию фильтра, соответствующую классификации по Европейскому стандарту EN ISO 12312-1, которая приводится в данной таблице. Начиная с сентября 2015 года, все ии/и, произведенные в США ии/и Астерили, должны быть помечены обозначением, что линза является фотоселективной, и определяют категорию фильтра. Линзы в самом светлом и темном состоянии. Начиная с июня '21 после номера, определяющего категорию линзы, обозначают, что линзы поляризующие.

Уровень защиты от излучения	Описание	Использование	Символ
0 0%÷80%	Слегка затенённые солнцезащитные очки	Очень слабая защита от воздействия солнечного света	
1 13%÷80%		Слабая защита от воздействия солнечного света	
2 6%÷54%	Солнцезащитные очки общего назначения	Хорошая защита от воздействия солнечного света	
3 3%÷18%		Сильная защита от воздействия солнечного света	
4 3%÷58%	Очень темные солнцезащитные очки специального назначения, препятствующие уменьшению солнечного излучения	Очень сильная защита от вредного излучения солнечного излучения, позволяющая на море-в заснеженных водах, в горах или в космосе	
		Продолжение: Не подходит для космоса и для использования на воде	

Информационная справка составлена в соответствии с
приложением II ч. 1.4 Регламента (ЕС) № 2016/425

ОБАВЕШТАЈНИ ЛИСТ - СРПСКИ

очаре за сунце и/или заштитни филтери за општу употребу

додруче употребе: Safilo naočare за сунце и/или заштитни филтери намењени су да заштите корисника од ризика оштећења очију од излагања сунчевој светлости (осим тијелом проматрања сунца). Очаре за сунце Safilo испуњавају основне сигурносне захтеве које се налазе у Правилнику (ЕУ) 2016/425 и захтевима садржаним у међународним стандардима ЕН ИСО 12312-1:2013 и ЕН ИСО 12312-2:2013/А1:2015

пратица при употреби нису погодне за директно гледање у сунце или посматрање сунца. - Нису намењене да штите од изазова вештачких светлосних (нпр. соларијум). - Нису намењене да штите од изазова од природних удараца. У случају удараца, наочари се могу сломити и погоршати личне и очне. - Нису погодне за војну намену или кад је у питању одбрана. - Осетљивост на светло и заслепљивање, посебно на отворености, на снегу, плажи или отвореном мору, варира од особе до особе, али треба имати на уму да најосетљивији филтери, категорије 3, 4, 5, смањују у мањој мери сунчево зрачење, али и поред тога гарантују личну заштиту од UV зрачења.

мање. Наочаре за уличне Сафо треба чувати на температури између -10°C и $+35^{\circ}\text{C}$ у њиховој футроли. Избежавати излагање сунцу у отвореном и неклиматизованом простору (нпр. на командној табели аутомобила) јер температура која се може достићи у овим условима може оштетити ефикасност наочара. Ако дође до случајног контакта са тешким или са што су слана вода (морска вода), вода у базени, дигестиви или као што су косметика, лакони за косу и спрејеви против секања, одмах очистите исте меном влажном крпом. У случају повређене (нпр. огреботина, тањњене) филтера за заштиту од сунца, покушајте да их исте замените оригиналним филтерима.

Шлење Користити меку крпу и обични неутрални детерџент и
ушито меком крпом. Не користити растворе (нпр. алкохол и ацетон)
агресивне хемијске детерџенте који могу оштетити ефикасност
чизапа

намена Идентификатор модела је означен унутар производа. Последњи део ознаке означава категорију производа и/или левог крила и/или производа и/или напеленица са Вагоне означава категорију филтера, како је наведено у европском стандарду EN ISO 12312-1 и у доњој табели. Ако се налази ознака "Z", то значи да стакло не испуњава захтеве за оптику у САД и/или у Аустралији. Ако се налазе два броја, то значи да су филтери хомогени; они означавају категорију филтера стакла у најсветлијем делатнијем стању. Ако се поред ознаке за категорију филтера налази ознака "Z", то значи да је стакло поларизовано.

Процент фотонске покривености	Опис	Употреба	Симбол
0 %<=80%	Светле наочаре за сунце	Веома ограничена заштита од сунчевог зрачења	
1 %<=81%<=80%		Ограничена заштита од сунчевог зрачења	
2 %<=82%<=43%	Наочаре за сунце за општу употребу	Добра заштита од сунчевог зрачења	
3 %<=83%<=18%		Висока заштита од сунчевог зрачења	
4 %<=84%<=58%	Веома тамне наочаре за сунце за пословну употребу, веома реducedи сунчевог зрачења	Веома висока заштита од сунчевог зрачења 1200nm, нпр. на лору, омену, високом падавинам у густини.	
		Упозорење: Не постоје за заштити на употребу науту	

Лист састављен је у складу с Прилогом II, пар. 14 (ЕУ) Правилника
2016/425

Декларацију о усаглашености можете наћи на www.saffrongroup.com/uk-conformity-declaration

ІНФОРМАЦІЯ – УКРАЇНСЬКИЙ

це захисні окуляри та/чи захисні фільтри загального призначення для застосування Сонцезахисні окуляри та/або фільтри Safilo захищають від моніторингу пошкодження очей, пов'язаних з сонячними променями (включно з пошкодженням пов'язаних з прямим спостереженням сонця). Сонцезахисні окуляри Safilo відповідають основним вимогам класу, передбаченим директивою(ЄС) 2016/425 та гармонізованим стандарти EN ISO 12312-1:2013 і EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

зменшення застосування. Не призначені для прямого спостереження за об'єктом сонячного затемнення. Не призначені для захисту від дієвального світла (напр., лампи для засвітки). Не призначені для захисту від механічних впливів. У разі механічного впливу самі окуляри можуть розбитися, поранити при цьому обличчя або око. Не підходять для вживання в умовах поганої видимості або в нічний час. Чутливість до чужого світла: зазвичай, особливо в умовах підвищеної яскравості, диклад, на сітківку, на півкулі або у відкритому мозку, різна для кожної людини, однак, варто мати на увазі, що найкисліші фільтри категорії 1 не мають чутливості до дієвального випромінювання за 20

включені в той чи інший відомий захист від УФ променів.

Період зберігати сонцезащисні окуляри Safilo у футлярі при температурі від -10 °С до +35 °С. Не надавайте окуляри впливу прямого сонячного світла в закритих приміщеннях (наприклад, на приладовій панелі автомобіля), тому що температура, створювані в цих умовах, можуть їх пошкодити. У випадку контакту з солоною (морською) водою, водою з басейну, а також з хімічними речовинами, як, наприклад, шампунем, темпак, лак для волосся, сонцезащисні засоби та репеленти від комарів, негайно очистити окуляри за допомогою м'якої вологи водою. У разі зносу (напр., подривання, матовість) сонячних фільтрів, рекомендується замінити їх оригінальними запчастинами.

Використовуючи вологу серветку і значиме нейтральне міло і проти-мило з м'якою основою. Не застосовувати розчинники (напр., ацетон) і інших хімічних речовин, які можуть пошкодити окуляри.

Використання Ідентифікатор моделі повинно усебічно фіксувати. Станція зарядки, вказана на зовнішній стороні правої та лівої душки та/або на виробі та/або на етикетці Barcode, позначає категорію фільтра згідно з класифікацією за Європейським стандартом EN ISO 12321-1, наведена у таблиці нижче. Найвищий зрісний виміру на, що ліній зазначено в таблиці, відповідає категорії фільтра.

Європейська директива водіння США та/або Астразі. Найвищий зрісний виміру, що ліній зазначено в таблиці, відповідає категорії фільтра; вони визначають категорію фільтра ліній в самому сітці і тильному стані. Найвищий зрісний виміру, що ліній зазначено в таблиці, відповідає категорії фільтра ліній в самому сітці і тильному стані.

Ні не полікарбонати.

Класифікація	Опис	використання	Символ
0 0% vs 80%	Закрита затишними сонячними окулярами	Дуже слабкий захист від впливу сонячного світла	
1 16% vs 80%	Закрита затишними сонячними окулярами	Слабкий захист від впливу сонячного світла	
2 36% vs 43%	Сонячні окуляри затишного призначення	Хороший захист від впливу сонячного світла	
3 64% vs 18%	Сонячні окуляри затишного призначення	Сильний захист від впливу сонячного світла	
4	Дуже темні сонячні окуляри спеціального призначення, надзвичайно зменшують сонячне випромінювання	Дуже сильний захист від впливу сонячного світла, затишного призначення, затишного призначення, затишного призначення	
5	Дуже темні сонячні окуляри спеціального призначення, надзвичайно зменшують сонячне випромінювання	Увага! Не надійся на захист! Не використовуй в спорті	

Інформаційна довідка складена відповідно Додатку II, ч. 14
з пункту (EC) n. 2016/425

